



Distr.
LIMITED

A/53/L.13
27 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 26 повестки дня
СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ИСЛАМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

Катар: проект резолюции

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций
и Организацией Исламская конференция

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/4 от 22 октября 1982 года, 38/4 от 28 октября 1983 года, 39/7 от 8 ноября 1984 года, 40/4 от 25 октября 1985 года, 41/3 от 16 октября 1986 года, 42/4 от 15 октября 1987 года, 43/2 от 17 октября 1988 года, 44/8 от 18 октября 1989 года, 45/9 от 25 октября 1990 года, 46/13 от 28 октября 1991 года, 47/18 от 23 ноября 1992 года, 48/24 от 24 ноября 1993 года, 49/15 от 15 ноября 1994 года, 50/17 от 20 ноября 1995 года, 51/18 от 14 ноября 1996 года и 52/4 от 22 октября 1997 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 3369 (XXX) от 10 октября 1975 года, в которой она постановила пригласить Организацию Исламская конференция участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи и ее вспомогательных органов,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция¹,

¹ A/53/430.

учитывая желание обеих организаций продолжать тесно сотрудничать в политической, экономической, социальной, гуманитарной, культурной и технической областях и в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и экономическим и техническим развитием,

ссылаясь на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия целям и принципам Организации Объединенных Наций,

отмечая укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, ее фондами и программами и специализированными учреждениями и Организацией Исламская конференция, ее вспомогательными органами и ее специализированными и ассоциированными учреждениями,

отмечая также обнадеживающий прогресс, достигнутый в десяти первоочередных областях сотрудничества, а также в определении других областей сотрудничества,

будучи убеждена, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее органами и учреждениями способствует поощрению целей и принципов Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая решимость обеих организаций и далее укреплять осуществляющееся сотрудничество путем выработки конкретных предложений в установленных первоочередных областях сотрудничества, а также в политической области,

приветствуя результаты общего совещания организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее вспомогательных органов и специализированных и ассоциированных учреждений, состоявшегося в Женеве 13-15 июля 1998 года,

приветствуя также созыв Генеральным секретарем 28 и 29 июля 1998 года третьего совещания высокого уровня с участием региональных организаций, включая Организацию Исламская конференция, с которой Организация Объединенных Наций сотрудничает в области превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря¹;
2. принимает к сведению выводы и рекомендации, принятые на общем совещании организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция и ее вспомогательных органов и специализированных и ассоциированных учреждений;
3. с удовлетворением отмечает активное участие Организации Исламская конференция в деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на осуществление целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;

4. просит Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция продолжать сотрудничество в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека, социальным и экономическим развитием и техническим сотрудничеством;
5. приветствует усилия Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция по укреплению сотрудничества между этими двумя организациями в областях, представляющих общий интерес, и проведению обзора путей и средств совершенствования действующих механизмов такого сотрудничества;
6. с удовлетворением приветствует активизацию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция в области миротворчества и превентивной дипломатии и принимает к сведению тесное сотрудничество между этими двумя организациями в поисках мирного и долговременного решения конфликта в Афганистане;
7. приветствует также усилия секретариатов этих двух организаций по развитию обмена информацией, координации и сотрудничества между ними в областях, представляющих взаимный интерес в политической сфере, и их нынешних консультаций в целях разработки механизмов такого сотрудничества;
8. приветствует далее периодические встречи высокого уровня между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарем Организации Исламская конференция, а также между старшими должностными лицами секретариатов этих двух организаций и поощряет их участие в важных совещаниях этих двух организаций;
9. призывает специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать расширять их сотрудничество со вспомогательными органами и специализированными и ассоциированными учреждениями Организации Исламская конференция, особенно путем заключения соглашений о сотрудничестве, и предлагает им увеличить количество контактов и совещаний центров координации сотрудничества в приоритетных областях, представляющих интерес для Организации Объединенных Наций и Организации Исламская конференция;
10. настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций и другие организации системы Организации Объединенных Наций, особенно ведущие учреждения, в целях укрепления сотрудничества увеличить объем технической и других видов помощи, предоставляемой Организации Исламская конференция и ее вспомогательным органам и специализированным и ассоциированным учреждениям;
11. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия по укреплению сотрудничества и координации между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция и ее вспомогательными органами и специализированными и ассоциированными учреждениями в целях удовлетворения общих интересов обеих организаций в политической, экономической, социальной, культурной и гуманитарной областях;
12. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о состоянии сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция;

13. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Исламская конференция".
